

अनुदान संख्या 84 - वैज्ञानिक तथा औद्योगिक अनुसंधान विभाग
GRANT No. 84-DEPARTMENT OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH

		कुल अनुदान Total grant	वास्तविक व्यय Actual expenditure	बचत- Saving-
(हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)				
राजस्व:	Revenue:			
स्वीकृत-	Voted-			
मूल	Original	2686,30,00		
पूरक	Supplementary	6,77,00	2693,07,00	2692,60,88
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि	Amount surrendered during the year			-46,12
				शून्य Nil
पूंजीगत:	Capital:			
स्वीकृत-	Voted-		4,70,00	4,69,74
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि	Amount surrendered during the year			-26
				शून्य Nil

टीका और टिप्पणियां**Notes and comments**

1. अनुदान के राजस्व भाग में, बचतें/अधिक व्यय निम्नलिखित मुख्य शीर्ष के अंतर्गत हुईं/हुआ:-

1. In the revenue section of the grant, savings/excess occurred under the following major head:-

(लाख रुपयों में)
(In lakhs of rupees)

शीर्ष	Head			
मुख्य शीर्ष "3425"	Major Head "3425"			
अन्य वैज्ञानिक अनुसंधान	Other Scientific Research			
मू.	O.	267780.00		
पू.	S.	677.00	268476.00	268461.68
पु.	R.	19.00		-14.32
(I) "अन्य" के अंतर्गत बचतें निम्नलिखित शीर्षों के अंतर्गत हुईं:-	(I) Under "Others" – savings occurred under the following heads:-			
(का) "वैज्ञानिक तथा औद्योगिक अनुसंधान परिषद को सहायता" -	(A) "Assistance to Council of Scientific and Industrial Research" -			

- (क) “बौद्धिक सम्पत्ति और प्रौद्योगिकी प्रबंधन” - 200.00 लाख रु. की बचत (4000.00 लाख रु. के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) विदेश में पेटेंट आवेदनों को दायर किया जाना और उनका अनुरक्षण वाणिज्यिक और नीतिक महत्व के आविष्कारों तक प्रतिबंधित किए जाने के कारण हुई।
- (ख) “वैज्ञानिकों का पूल” - 196.00 लाख रु. की बचत (650.00 लाख रु. के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) हुई;
- (ग) “अनुसंधान स्कीमें, छात्रवृत्ति और अध्येतावृत्ति” - 2200.00 लाख रु. की बचत (19500.00 लाख रु. के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) हुई;
- (घ) “नई सहस्राब्दि में भारतीय प्रौद्योगिकी नेतृत्व का सूत्रपात” - 2000.00 लाख रु. की बचत (7000.00 लाख रु. के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) हुई;
- (ङ) “स्थानान्तरीय अनुसंधान संस्थान” - 340.00 लाख रु. की बचत (500.00 लाख रु. के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) हुई; और
- (ख) “अन्य वैज्ञानिक निकायों को सहायता - प्रौद्योगिकी संवर्धन विकास और उपयोगिता कार्यक्रम के लिए सहायता अनुदान” - 2583.32 लाख रु. की बचत (4050.00 लाख रु. के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) हुई।
- (a) “Intellectual Property and Technology Management” – saving of Rs.200.00 lakhs (against the sanctioned provision of Rs.4000.00 lakhs) was due to restriction on filing and maintenance of patent applications abroad to only commercially and strategically important inventions.
- (b) “Scientists Pool” – saving of Rs.196.00 lakhs (against the sanctioned provision of Rs.650.00 lakhs);
- (c) “Research Schemes, Scholarship and Fellowships” – saving of Rs.2200.00 lakhs (against the sanctioned provision of Rs.19500.00 lakhs);
- (d) “New Millennium Indian Technology Leadership Initiative” – saving of Rs.2000.00 lakhs (against the sanctioned provision of Rs.7000.00 lakhs);
- (e) “Institute of Translational Research” – saving of Rs.340.00 lakhs (against the sanctioned provision of Rs.500.00 lakhs); and
- (B) “Assistance to other Scientific Bodies - Grants-in-aid for Technology Promotion Development and Utilisation Programme” – saving of Rs.2583.32 lakhs (against the sanctioned provision of Rs.4050.00 lakhs).

उपर्युक्त पांच शीर्षों के अंतर्गत बचतें वित्त मंत्रालय द्वारा कटौती लागू किए जाने के कारण हुईं।

Savings under the above five heads were due to cut imposed by the Ministry of Finance.

(II) एक शीर्ष के अंतर्गत 100.00 लाख रु. की बचत हुई जो स्वीकृत प्रावधान का 22 प्रतिशत थी।

(II) Under one head saving of Rs.100.00 lakhs occurred constituting 22 percent of the sanctioned provision.

2. उपर्युक्त बचतें पुनर्विनियोग द्वारा प्रावधान को बढ़ाने के लिए आंशिक रूप से (7655.00 लाख रु.) प्रयुक्त हो गईं जैसा कि “अन्य - वैज्ञानिक और औद्योगिक अनुसंधान परिषद को सहायता” के अंतर्गत निम्नलिखित शीर्षों के अंतर्गत दिसम्बर,

2. The above savings were partly (Rs.7655.00 lakhs) utilised for augmenting the provision by re-appropriation as already reported to Parliament while obtaining supplementary grant of Rs.677.00 lakhs in December, 2009 under “Others -

2009 में 677.00 लाख रु. का पूरक अनुदान प्राप्त करते समय संसद को पहले ही सूचित कर दिया गया था:-

(का) "प्रशासन" - 1100.00 लाख रु.। तथापि, वास्तविक अधिक व्यय 1099.00 लाख रु. था।

(खा) "राष्ट्रीय प्रयोगशालाएं" - 6555.00 लाख रु.। तथापि, वास्तविक अधिक व्यय 6554.00 लाख रु. था।

Assistance to Council of Scientific and Industrial Research" – under the following heads:-

(A) "Administration" – Rs.1100.00 lakhs. Actual excess, however, was Rs.1099.00 lakhs.

(B) "National Laboratories" – Rs.6555.00 lakhs. Actual excess, however, was Rs.6554.00 lakhs.
